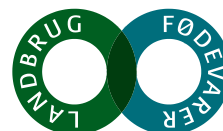


Nyhedsbrev om Oksekød nr. 36/2017



Landbrug & Fødevarer – Handel, Marked & Ernæring

19. juni 2017

Axelborg, Axeltorv 3, 1609 København V – tlf.: 33 39 40 00 – e-post: info@lf.dk – fax: 33 39 41 41 – web: www.lf.dk

1. Bosnien-Hercegovina (aftalt veterinærcertifikat)	side 1
2. Canada (TRACES-certifikat)	side 2
3. Hongkong (aftalt veterinærcertifikat)	side 2
4. Hviderusland (Enhedscertifikat med EU)	side 2
5. Japan (aftalt veterinærcertifikat)	side 3
6. Kasakhstan (Enhedscertifikat med EU)	side 3
7. Kosova (aftalt veterinærcertifikat)	side 3
8. Macau (aftalt veterinærcertifikat)	side 3
9. Makedonien (aftalt veterinærcertifikat)	side 4
10. New Zealand (aftalt veterinærcertifikat)	side 4
11. Rusland (Enhedscertifikat med EU)	side 4
12. Serbien (aftalt veterinærcertifikat)	side 5
13. Singapore (aftalt veterinærcertifikat)	side 5
14. USA (aftalt veterinærcertifikat)	side 5
15. Generiske veterinærcertifikater fra Sverige	side 5
16. Tidligere oversigter over gældende veterinærcertifikater på oksekød til tredjelande	side 6

Bidragyder(e) til nærværende Nyhedsbrev om Oksekød:

OME – Ole Meland – tlf. 33 39 44 63 – e-post ome@lf.dk – mobil 23 30 85 41

Sekretariatet har efter gennemgang af Livsmedelsverket (altså den svenske Fødevarestyrelses) hjemmeside nu udarbejdet en ajourført oversigt over alle:

Gældende svenske veterinærcertifikater på oksekød til tredjelande

Der findes således p.t. anvendelige veterinærcertifikater på oksekød til i alt **14 tredjelande**; og disse certifikater kan sammenstilles i nedenstående tre hovedvarianter:

- Bilateralt aftalte veterinærcertifikater: 10 lande.
- Enhedscertifikat med EU: 3 lande.
- TRACES-certifikat: 1 land.

Nedenstående oversigt kan dog ikke bruges ukritisk, idet relevante links altid bør åbnes før eventuel eksport.

1. Bosnien-Hercegovina (aftalt veterinærcertifikat)

Veterinærcertifikatet (eller "djurhålsintyg") til **Bosnien-Hercegovina** – som blev indlagt på Livsmedelsverkets hjemmeside torsdag den 26. januar 2017 – omfatter fersk oksekød (herunder hakket kød) fra kreaturer af **EU-oprindelse**.

Dette certifikat – LIVS 274 2017 01 – kan findes via nedenstående link til Livsmedelsverket (hvilket vil sige den svenske Fødevarestyrelses) hjemmeside:

https://www.livsmedelsverket.se/globalassets/produktion-handel-kontroll/blanketter/exportintyg---lokalt-utfardade/livs_274_bosnien_hercegovina_notkott-170126.pdf

(Ref.: OME)

2. Canada (TRACES-certifikat)

I forbindelse med **frihandelsforhandlingerne** mellem EU og den canadiske regering – jfr. i øvrigt den seneste omtale heraf i Nyhedsbrev om Oksekød nr. 6/2015 af 17. januar 2015, punkt 1 – påbegyndtes i oktober 2013 en proces med godkendelse af visse EU-lande for eksport af fersk/kølet/frosset oksekød.

Den Europæiske Kødhandelsorganisation, **UECBV**, i Bruxelles (**Belgien**) oplyser i denne forbindelse, at denne åbning drejer sig om følgende

- 19 EU-lande: **Belgien, Cypern, Danmark, Finland, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Luxembourg, Nederlandene, Portugal, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, UK og Østrig.**

Livsmedelsverket har endnu ikke fået indlagt formelt certifikat, men eksport vil alligevel kunne aftales fra gang til gang under anvendelse af den svenske version af **TRACES**-certifikatet.

(Ref.: OME)

3. Hongkong (aftalt veterinærcertifikat)

Veterinærcertifikatet (eller "djurhålsintyg") til **Hongkong** henviser direkte til **OIE's** godkendelse af **Sverige** som værende et land med såkaldt "ubetydelig **BSE**-risiko".

Den nævnte OIE-henvisning betyder indirekte, at veterinærcertifikatet derfor alene vil omfatte oksekød fra kvæg af **svensk oprindelse**.

Dette certifikat – kaldet LIVS 170 2015 06 Hongkong – blev offentliggjort onsdag den 7. november 2012 med seneste opdatering af torsdag den 17. november 2016, idet dette kan ses via følgende link til Livsmedelsverket (altså den svenske Fødevarestyrelses) **hjemmeside**:

https://www.livsmedelsverket.se/globalassets/produktion-handel-kontroll/blanketter/exportintyg---lokalt-utfardade/livs_170_hong_kong_notkott_161117.pdf

Verket tilføjer også, at der alene kan udstedes dyresundhedscertifikater fra slagterier, opskæringsvirksomheder og frysehuse, som er anført på nedenstående anlægsliste (senest ajourført torsdag den 30. marts 2017):

https://www.livsmedelsverket.se/globalassets/produktion-handel-kontroll/export-import-handel/export/hongkong/establishments_approved_for_export_beef_products_hong-kong_170330.pdf

(Ref.: OME)

4. Hviderusland (Enheds-certifikat med EU)

Veterinærcertifikatet (eller "veterinary certificate") til **Hviderusland** er baseret på det engelsk/russisk-sprogede **Enheds-certifikat** – som er aftalt imellem DG Sante (EU's veterinærdirektorat) og **Toldunionen** (hvilket vil sige **Hviderusland, Kasakhstan og Rusland**) – og omfatter derfor kreaturer af **EU-oprindelse**.

Dette certifikat – kaldet LIVS 172 2012 12 – blev senest er blevet opdateret den 18. marts 2013 og kan bestilles via følgende link til Livsmedelsverket (altså den svenske Fødevarestyrelses) **hjemmeside**:

http://www.livsmedelsverket.se/globalassets/produktion-handel-kontroll/blanketter/exportintyg---lokalt-utfardade/ryssland_ej_skrivbara/livs_172_2012_12_beef-meat1.pdf

Ved leverancer fra andre EU-lande skal partierne være ledsaget af såkaldte præeksport-certifikater.

Det skal endelig erindres, at der kan udelukkende kan udstedes veterinærcertifikater for anlæg, der er medtaget på nedenstående officielle landeliste, som offentliggøres af Rosselkhoznador (den russiske veterinærtjeneste):

<http://fsvps.ru/fsvps/importExport/sweden/enterprises.html?product=1&productType=1&language=en>.

idet oversigten over godkendte svenske oksekødsvirksomheder vil kunne findes ved at venstreklikke i linje nr. 6, "**Meat: Beef**".

(Ref.: OME)

5. Japan (aftalt veterinærcertifikat)

Som det sjette EU-land efter **Frankrig, Nederlandene, Irland, Polen** og **Danmark** blev **Sverige** med virkning fra fredag den 26. februar 2016 godkendt for eksport af oksekød fra kreaturer på max. 30 måneder.

Det fremhæves specielt, at denne eksport skal ske under iagttagelse af de særlige betingelser, der er beskrevet i den såkaldte "Export Verification Program", hvilket i sin helhed er offentliggjort af Verket via følgende link til den officielle hjemmeside:

http://www.livsmedelsverket.se/globalassets/produktion-handel-kontroll/export-import-handel/export/japan/160222noteverbale_japan.pdf

Det fremgår heraf blandt andet, at det er tilladt at videreeksportere oksekød og spiselige biprodukter fra andre **Japan**-godkendte lande.

Dette aftalte certifikat – kaldet LIVS 149 2017 03 – kan bestilles via følgende link til Livsmedelsverket (altså den svenske Fødevarestyrelses) **hjemmeside**:

https://www.livsmedelsverket.se/globalassets/produktion-handel-kontroll/blanketter/exportintyg---lokalt-utfardade/livs_149_japan_notkott-170328.pdf

(Ref.: OME)

6. Kasakhstan (Enhedscertifikat med EU)

Veterinærcertifikatet (eller "veterinary certificate") til **Kasakhstan** er baseret på det engelsk/russisk-sprogede **Enhedscertifikat** – som er aftalt imellem DG Sante (EU's veterinærdirektorat) og **Toldunionen** (hvilket vil sige **Hviderusland, Kasakhstan og Rusland**) – og omfatter derfor kreaturer af **EU-oprindelse**.

Dette certifikat – kaldet LIVS 172 2012 12 – blev senest er blevet opdateret den 18. marts 2013 og kan bestilles via nedenstående til Livsmedelsverket (altså den svenske Fødevarestyrelses) **hjemmeside**:

http://www.livsmedelsverket.se/globalassets/produktion-handel-kontroll/blanketter/exportintyg---lokalt-utfardade/ryssland_ej_skrivbara/livs_172_2012_12_beef-meat1.pdf

Ved leverancer fra andre EU-lande skal partierne være ledsaget af såkaldte præeksport-certifikater.

Det skal endelig erindres, at der kan udelukkende kan udstedes veterinærcertifikater for anlæg, der er medtaget på følgende officielle ladeliste, som offentliggøres af Rosselkhozsnador (den russiske veterinærtjeneste):

<http://fsvps.ru/fsvps/importExport/sweden/enterprises.html?product=1&productType=1&language=en>.

idet oversigten over godkendte svenske oksekødsvirksomheder vil kunne findes ved at venstreklikke i linje nr. 6, "**Meat: Beef**".

(Ref.: OME)

7. Kosova (aftalt veterinærcertifikat)

Veterinærcertifikatet (eller "djurhälsointyg") til **Kosova** – som blev indlagt på Livsmedelsverkets hjemmeside onsdag den 14. december 2016 – omfatter fersk oksekød (herunder hakket kød) fra kvæg af **EU-oprindelse**.

Dette certifikat – LIVS 242 2016 12 – kan findes via nedenstående link til Livsmedelsverket (hvilket vil sige den svenske Fødevarestyrelses) hjemmeside:

https://www.livsmedelsverket.se/globalassets/produktion-handel-kontroll/blanketter/exportintyg---lokalt-utfardade/livs_262_kosovo_farskt_notkott_malet_notkott_fran_notkreatur_161214.pdf

(Ref.: OME)

8. Macau (aftalt veterinærcertifikat)

Veterinærcertifikatet (eller "djurhälsointyg") til **Macau** – der blev medtaget på Livsmedelsverkets hjemmeside onsdag den 23. november 2016 – fersk oksekød (herunder hakket kød) fra kreaturer af **national oprindelse**.

Den nævnte OIE-henvisning betyder indirekte, at veterinærcertifikatet derfor alene vil omfatte oksekød fra kvæg af **svensk oprindelse**.

Dette certifikat – LIVS 269 2016 11 – kan ses via følgende link til Livsmedelsverket (hvilket vil sige den svenske Fødevarestyrelses) hjemmeside:

https://www.livsmedelsverket.se/globalassets/produktion-handel-kontroll/blanketter/exportintyg---lokalt-utfardade/livs_269_macao_notkott_161123.pdf

(Ref.: OME)

9. Makedonien (aftalt veterinærcertifikat)

Veterinærcertifikatet (eller "djurhelseintyg") til **Makedonien** – som blev indlagt på Livsmedelsverkets hjemmeside tirsdag den 14. juni 2016 – omfatter fersk oksekød (herunder hakket kød) fra kreaturer af **EU-oprindelse**.

Dette certifikat – LIVS 259 2016 06 – kan findes via nedenstående link til Livsmedelsverket (hvilket vil sige den svenske Fødevarestyrelses) hjemmeside:

https://www.livsmedelsverket.se/globalassets/produktion-handel-kontroll/blanketter/exportintyg---lokalt-utfardade/livs_259_makedonien_notkott_o_malet_kott-160614.pdf

(Ref.: OME)

10. New Zealand (aftalt veterinærcertifikat)

Veterinærcertifikatet (eller "helseintyg") til **New Zealand** – der blev indlagt på Livsmedelsverkets hjemmeside den 10. december 2013 med allerseneste opdatering af onsdag den 15. februar 2017 – omfatter oksekød og oksekødsprodukter fra kvæg af **EU-oprindelse**.

Dette certifikat – LIVS 197 2017 02 – kan findes via nedenstående link til Livsmedelsverket (hvilket vil sige den svenske Fødevarestyrelses) hjemmeside:

https://www.livsmedelsverket.se/globalassets/produktion-handel-kontroll/blanketter/exportintyg---lokalt-utfardade/livs_197_nz_notkott_170215.pdf

(Ref.: OME)

11. Rusland (Enheds-certifikat med EU)

Veterinærcertifikatet (eller "veterinary certificate") til **Rusland** er baseret på det engelsk/russisk-sprogede **Enheds-certifikat** – som er aftalt imellem DG Sante (EU's veterinærdirektorat) og **Toldunionen** (hvilket vil sige **Hviderusland, Kasakhstan og Rusland**) – og omfatter derfor kreaturer af **EU-oprindelse**.

Dette certifikat – kaldet LIVS 172 2012 12 – blev senest er blevet opdateret den 18. marts 2013 og kan bestilles via følgende link til Livsmedelsverket (altså den svenske Fødevarestyrelses) **hjemmeside**:

http://www.livsmedelsverket.se/globalassets/produktion-handel-kontroll/blanketter/exportintyg---lokalt-utfardade/ryssland_ej_skrivbara/livs_172_2012_12_beef-meat1.pdf

Ved leverancer fra andre EU-lande skal partierne være ledsaget af såkaldte præeksport-certifikater.

Det skal endelig erindres, at der kan udelukkende kan udstedes veterinærcertifikater for anlæg, der er medtaget på nedenstående officielle landeliste, som offentliggøres af Rosselkhoznador (den russiske veterinærtjeneste), idet denne liste også respekteres af såvel **Hviderusland** som **Kasakhstan**:

http://fsvps.ru/fsvps/importExport/sweden/enterprises.html?product=1&productType=1&_language=en,

idet oversigten over godkendte svenske oksekødsvirksomheder vil kunne findes ved at venstreklikke i linje nr. 6, **"Meat: Beef"**.

(Ref.: OME)

12. Serbien (aftalt veterinærcertifikat)

Veterinærcertifikatet (eller "djurhålsintyg") til **Serbien** – som blev indlagt på Livsmedelsverkets hjemmeside tirsdag den 27. september 2016 – omfatter fersk oksekød (herunder hakket kød) fra kvæg af **EU-oprindelse**.

Dette certifikat – LIVS 268 2016 09 – kan ses via følgende link til Livsmedelsverket (hvilket vil sige den svenske Fødevarerstyrelses) hjemmeside:

https://www.livsmedelsverket.se/globalassets/produktion-handel-kontroll/blanketter/exportintyg---lokalt-utfardade/livs_268_serbien_notkott-160927.pdf

(Ref.: OME)

13. Singapore (aftalt veterinærcertifikat)

Veterinærcertifikatet (eller "sundhedsintyg") til **Singapore** henviser direkte til **OIE's** godkendelse af **Sverige** som værende et land med såkaldt "ubetydelig **BSE**-risiko".

Den nævnte OIE-henvisning betyder indirekte, at sundhedscertifikatet derfor alene vil omfatte oksekød fra kvæg af **svensk oprindelse**.

Dette certifikat – kaldet LIVS 147 2010 08 Singapore – blev offentliggjort tirsdag den 3. august 2010, og det kan findes via nedenstående til Livsmedelsverket (altså den svenske Fødevarerstyrelses) **hjemmeside**:

http://www.livsmedelsverket.se/globalassets/produktion-handel-kontroll/blanketter/exportintyg---lokalt-utfardade/livs_147_singapore_farskt_kott_kottprod_not.pdf

Verket tilføjer også, at der alene kan udstedes dyresundhedscertifikater fra slagterier, opskæringsvirksomheder og frysehuse, som er anført på følgende **landeliste** med seneste ajourføring af tirsdag den 7. juni 2016:

https://www.livsmedelsverket.se/globalassets/produktion-handel-kontroll/export-import-handel/export/singapore/establishment_list_beef_singapore-rev170607.pdf

(Ref.: OME)

14. USA (aftalt veterinærcertifikat)

Veterinærcertifikatet (eller "djurhålsintyg") til **USA** – der blev indlagt på Livsmedelsverkets hjemmeside fredag den 17. juni 2016 – omfatter fersk/frosset oksekød (incl. oksekødsbouillon) fra kreaturer af **EU-oprindelse**.

Dette certifikat – LIVS 260 2016 06 – vil kunne findes via nedenstående link til Livsmedelsverket (hvilket vil sige den svenske Fødevarerstyrelses) hjemmeside:

https://www.livsmedelsverket.se/globalassets/produktion-handel-kontroll/blanketter/exportintyg---lokalt-utfardade/livs_260_usa_produkter-av-notkott_o_notkottbuljong_160617.pdf

(Ref.: OME)

15. Generiske veterinærcertifikater fra Sverige

Livsmedelverket (den svenske Fødevarerstyrelse) udsteder også såkaldt generiske – hvilket vil sige generelle – sundhedscertifikat (eller "sundhedsintyg") ved eksport til andre tredjelande.

Nævnte certifikat – kaldet LIVS 185 2015 04 – er senest er blevet opdateret mandag den 13. april 2015 og kan findes via følgende link til Verkets **hjemmeside**:

http://www.livsmedelsverket.se/globalassets/produktion-handel-kontroll/blanketter/exportintyg---lokalt-utfardade/livs_185_tredje_land_kott_o_kottprodukter_150413.pdf

Det fremgår intetsteds, hvilke tredjelande, der accepterer anvendelse af nævnte certifikat.

(Ref.: OME)

16. Tidligere oversigter over gældende veterinærcertifikater på oksekød til tredjelande

Nærværende beskrivelse er – som nævnt – ajourføring af oversigt over gældende svenske veterinærcertifikater på oksekød til tredjelande, der blev offentliggjort i Nyhedsbrev om Oksekød nr. 41/2016 af 1. juli 2016.

Der skal endvidere henvises til tidligere udarbejdede oversigter over:

- Gældende veterinærcertifikater på oksekød i **Danmark** – som blev beskrevet i Nyhedsbrev om Oksekød nr. 46/2016 af 15. juli 2016.
- Gældende veterinærcertifikater på oksekød i totalt 10 europæiske EU-lande – der blev offentliggjort i bilag til Nyhedsbrev om Oksekød nr. 51/2016 af 16. september 2016.
- Gældende veterinærcertifikater på oksekød i **Nederlandene** – der blev medtaget i Nyhedsbrev om Oksekød nr. 31/2017 af 2. juni 2017.

(Ref.: OME)

Med venlig hilsen
Landbrug og Fødevarer
